



دیدعاتونه کرکه وکه

مؤلف: سماحة الشیخ

عبدالعزیز بن عبدالله بن باز

زیارت: قاضی محمد شعیب (صافی)



Pustu

29

Kingdom of Saudi Arabia
The Cooperative Office For Call And Guidance
To Communities at Um Al-Hammam
Under the Supervision of the ministry of Islamic Affairs
Endowment Guidance & Propagation

Tel. 4826466 / 4884496 Fax 4827489 - P.O. Box 31021 Riyadh 11497

ح) المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد بحائل ، هـ ١٤١٨

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

ابن باز ، عبد العزيز بن عبدالله
التحذير من البدع .. حائل .

٦٤ ص : ١٢ × ١٧ سم

ردمك : ١ - ٨ - ٩١٨٧ - ٩٩٦٠

(النص بلغة البشتو)

١- البدع في الاسلام

ديوي ٣١٢، ٣

أ- العنوان

١٨ / ١٨٦٨

رقم الایداع ١٨ / ١٨٦٨

ردمك : ١ - ٨ - ٩١٨٧ - ٩٩٦٠

فَلَيَحْذِرُ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ
فِتْنَةٌ وَّأَوْيَصِيبُهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

(قرآن كريم)

التحذير من البدع

بداعاته كركه وكه

مؤلف : سماحة الشيخ عبدالعزيز بن عبدالله بن باز

زيارات : قاضى محمد شعيب (صافى)

دكتاب نوم : دبدعاتونه کرکه وکه

دېبحث موضوع : دمیلاد النبی(ص)، معراج دشپی او د شعبان
د پنځلسمی شپی د مجلسونو جوړولو شرعی حیثیت
مؤلف : سماحة الشیخ عبدالعزیز بن عبدالله بن باز
ژیارن : قاضی محمدشعیب (صافی)

ناشر : مکتبة الامام محمد بن اسماعیل البخاری
د چاپ نیته : ۱۴۱۴ هـ
د لوړۍ چاپ شمیر : ۱۰۰۰ تونکه
د دوه یم چاپ شمیر : ۱۰۰۰ تونکه

د دوه یم چاپ مقدمه

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمده و نصلی علی رسوله الکریم و بعد :

دا خبره هر چا ته په داکه ده چې د دعوت إلی الله مستله
لكه تختنگه چې منحصره د کوم هیواد، سمت، نژاد، قوم، هلی
او فرد پوری نه ده دغه راز په خپله دعوت إلی الحق هم د کومو
خاصو وسائلو او طریقو پوری اختصاص نه لری بلکښی
متعددی لاری چاری وجود لری چې د امر بالمعروف او نهی عن
المنکر او یا په بل عبارت د اسلامی دعوت د عمومیت او
پراختیا میندلو په برخه کښی کمک او مرسته کوي .

د دی جملی نه د لیکوالانو سره د کتابونو د چاپ په قسمت
کښی تعاون او د کتابونو، رسائل او نورو نشراتی موادو
مجانا او وړیا توزیع کول. او دغه ټول د عامو مسلمانانو د
مطالعی او اګاهی په خاطر د کتابخانو جوړول او د مطالعی او
لیکنی لپاره زمينه برابرول د یادونی او پام وړ تکی دی .
د مشهـ محدث محمد بن اسماعیل بخاری (رح) په نوم

کتابخانه یا کتاب تون چې او س الحمد لله د عامو مراجعینو پر
معن خلاصه او پرانستی ده د دعوت په دغه ساحه کښي یو مشبت
او اغیزمن ګام اخستل بلل کیدای شی .

د دغه رسالی د دوه یم څل لپاره چاپ او په لړ وح کښي د
لومړۍ څل یو زر چاپ شویو توکونو تمامیدل او ورسه د علاقه
مندانو خواشوق او علاقه درلودل په حقیقت کښي له یو پلوه
ددی خبری د ژوت والی او ثبوت نیټانه ده چې خلک او س په
غوش اکشريت سره په ګردو چارو کښي د عمل کولو لپاره د
مسنونه طریقو د لتسولو او پیژندلو په باره کښي زیاته مینه او
دلچسپی لری او دهري هغه وسیلی په لاس ته راولو کښي
چې د هغې په ذریعه سره د اسلام واقعی روح او حقیقت درک
کېږي یو د بل نه سبقت او وړانه والی کوي، او د بل پلوه د
حق پرستو علماؤ په ضد د مبتدعینو ملایانو او د هفوی د
پلویانو د ناوړه تبلیغاتو د بی اثره پاتی کېدو په باب یو ستر
دلیل دی .

د کتاب د دوه یم څل چاپ په وخت مونږ ته دا فرصت په
لاس راغې چې د پېښتو هغه شمیرتوري کوم چې په لومړۍ
چاپ کښي د قلمى اصلاح تخته پاتی شوی وه اصلاح او درست

شول او همدارنگه ځنۍ ایاتونه چې حرکات وریاندی نه ڈ
لیکل شوی او د عامو وګرو لپاره وریاندی تلفظ کول سخت او
مشکل ڈ په هفو باندی حرکات ولیکل شول او اوس د هر چا
لپاره په اسانه سره د استفادی وړ وګرځیدل.

الله پاک دی مونږ ته په شریعت باندی د عمل کولو توفیق
راکړی او زمونږ تقول نیک اعمال دی زمونږ لپاره د نجات ذریعه
او وسیله وګرځوی .

وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وآلہ واصحابہ
اجمعین.

محمد شعیب "صافی" - کنړی - افغانستان

الف

بسم الله الرحمن الرحيم

سریزه

عمنی خلک په دی عقیده دی چې دین دهر سری دخپل فکر او خوبی شی دی او هر چاچی کومه طریقه دعبادت لپاره غوره کړه او په هغه سره یې عمل تر سره که، دده دنجات او سعادت وسیله ګرځی؛ اما حقیقت دا دی چې ددنیا او آخرت کامیابی یواځی درسول الله صلی الله عليه وسلم په مبارکو سنتو او طریقو کښی ده او له دینه پرته نوری تولی لاری چاری په هر نوم او دستور سره چې او نومولی شی تلل ورياندی انسان دتاوان، هلاکت، او تباھی کندی ته غورځوی، حکم الله پاک ددغه امت دهایت او لارښونی لپاره رسول الله صنی الله عليه وسلم رالیزلى دی او د دین په تولو امورو کښی یې پر اسلامی امت باندی دهغه پیروی او متابعت فرض او لازمي ګرځولی دی، او درسول الله صلی الله عليه وسلم پریکړو ته غاره اینبودل او په طریقو او سنتو باندی یې ورله تلل او خوبی خرمکندول دایان لپاره اساس او بنست تاکلی دی، الهمی فرمان په دی برخه کښی داسی هدایت ورکړی دی.

فَلَا وَرِيْكُ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ

ب

لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرْجًا إِمَّا قَضَيْتَ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا

او دغه راز الله(ج) د رسول الله صلی الله عليه وسلم داوارمو او احکامو خخه مخالفت دهلاکت او عذاب باعث خودلى دى او دغه لوی خطرته بى مسلمانان په خپل مبارک قول سره داسى متوجه کړي دى: فَلَيَحْدُثَ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ.

که دخداي تعالي د رضا او خوشحالی په لټولو کښي په انصاف سره دقران کريم نصوصو او درسول الله صلی الله عليه وسلم مبارکو احاديشو ته نظرواچول شى حتما سرى دى نتيجي ته رسيرى چې ددنيا او آخرت کاميابي او دالله تعالي رضا او خوشحالی صرف درسول کريم صلی الله عليه وسلم په تابعداري سره تراسه کيداي شى، ځکه چې قرآن کريم فرمابي: قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تَحْبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يَعْبِدُكُمُ اللَّهُمَّ د رسول الله صلی الله عليه وسلم پېروي دانه ده چې سرى فقط یو خو اوامر عملی کړي او ديو خو مناهيرو خخه حان وساتي، بلکښي درسول کريم صلی الله عليه وسلم پېروي عبارت له دينه ده چې مسلمان په بشپړه توګه خپل تول کړه وړه دنيوي وي او که اخروي وي، د راحت په حالت کښي وي او که دتكليف په وخت کښي وي

ج

دخوشحالی په صورت کښی وي او که دغم په مهال کښی وي،
په عباداتو کښی وي او که په معاملاتو کښی وي لنده داچې به
هرڅه کښی او هر وخت کښی بي د رسول الله صلی الله عليه
وسلم په طریقو باندی درست عیار او عملی کړۍ او په هیڅ شی
کښی د پیغمبر عليه السلام د احکامو او سنتو مخالفت ته زره
بنه نه کړي.

د اسلام د سپیڅلی دین لوی خصوصیت او امتیاز دا دی
چې په دغه دین کښی صرف دالله جل جلاله قول او درسول اکرم
صلی الله عليه وسلم ارشادات، هدایات او سنت د دلاتلو په
برخه کښی مدار داعتبار دی او دبل هرچا قول او فعل ولوکه دا
دیرغت شخص ته منسوب هم وي، خوکله چې دالله او دالله
درسول د احکامو مخالف وي داعتبار ورنه دی همدا وجه ده چې
علماء، وايې: هرڅوک چې درسول الله صلی الله عليه وسلم
د حکم خلاف کوم عمل وکړۍ او یا کومه طریقه ایجاد کړی اکړ
چې د دین په نیټ سره وي خوښاهم کونکې بي ګناه ګار او عمل
بي کوتې او مردود دي لکه چې پیغمبر عليه السلام فرماني:
(مَنْ أَحَدَثَ فِي أُمَّرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ دُدٌ) •

په دین کښی بدعت ددغه ډول اعمالو دجملی شغه شمیرل

کېزى او دا داسى عمل دى چى فاعل او كونكى يى ددين په صبغه او جامه كېنى په دى عقیده باندى تر سره كوى چى كواكى دا ددين جزء او نېك كار دى، حال داچى دا ددين جزنه بلکېنى په اسلام كېنى نوي راپىدا شوی عمل يى چى په شرع شريف كېنى دھفى لپاره كوم اساس او بنیاد نه شى پىدا كولى، نه په قرآن مجید كېنى دھفى په باب كوم اصل مندلى شى او نه ورلە په احاديثو كېنى دمشروعيت دليل بىنودلى شى، او نه په خيرالقرون كېنى ددغه عمل دانجامولو په بىرخە كېنى دچاقول او فعل دستد په توگە وراندى كولى شى.

رسول الله صلى الله عليه وسلم په يو مبارك حدیث كېنى هرنوي پىدا شوی عمل په دين كېنى بدعتت بللى دى او هر بدعتت تە يى گمراھى ويلى ده او دھرى گمراھى انجمام يى جهنم بىنودلى دى، (كل محدثة بدعة وكل بدعة ضلاله وكل ضلاله في النار) الحديث.

شیخ عبدالعزیز عبدالله بن باز د سعودی عربستان دافتاء دعوت او ارشاد رئيس په او سنى عصر كېنى واقعا يو داسى شخصیت دى چى د اسلامى امت د عقائد او اعمالو د اصلاح په بىرخە كېنى د دعوت او تبلیغ وظیفى تە په خاص اهمیت

قائل دی او په دغه ساحه کښی داسبابو او وسائلو په عمومیت او پراختیا کښی په اخلاص او صداقت سره هخه او کوبنیش کوي، ترڅو مسلمانان دشرك، بدعت او رسوماتو په ناوره عواقبو باندي خبر شي چې بیا دقرآن کريم او احادیثو په رنما کښی دشركی عقیدی، او مزخرفو خودساخته اعمالو څخه ځانونه وساتی.

دشیخ ابن باز یوه رساله د (التحذیر من البدع) په نوم چاپ شوي ده، په دغه رساله کښی نوموری دمیلاد النبی صلی الله علیه وسلم په نوم مروجه محفلونه او مجالس جوړول او اهتمام دغه راز د رجب دمیاشتی په آخره کښی دمعراج دشپی په نوم دیوی شپی لانګل، او همدارنګه دبرات یعنی دشعبان دېنځلسی شپی خاص دول اهتمام او درناوی او دغه شپه دیوځانګړی قسم عبادت لپاره اختصاصول ناروا او بدعت مکنلي دی او دقرآن کريم او نبوی سنتو په استنادی ددغو محدثو عملونو بطلان او عدم مشروعیت په دیره معقوله او مدلله توګه سره ثابت کړي دی.

دغه بدعت (دمیلات مروجه محفل) د (۷) اوومی پېږي په لوړۍ لسیزه کښی لکه چې ابن خلکان لیکلی دی په (۶۰۴) هـ

و

کال کېنى د مظفرالدین کوکرى بن اريل په نوم ديو مسرف
پاچا لخوا چى د دين ناخخه ناخبره ئ او يو دنيا پرسست ناكاره
عالىم يى ملگرتىيا كوله، دموصل په بىشار كېنى كىسبۇدل شو، او
كۆم عالم چى ددغه بدعت داييجاد په برخه كېنى يى پاچاته
دجواز مشوره ورکىرى وە دەھىد په باب ذهبى په دول الاسلام
كىسى ليكلى دى چى دەھە نوم عمر بن وحيد ابوالخطاب متوفى
٦٣٣ھ ق. ئ.

حافظ ابن حجر عسقلانى دلسان الميزان په ٤ تۈك ٢٩٦ مخ
كېنى ددغه مزخرف عالم په باره كېنى داسى ليكلى دى:
دە بە ددىن دائىم وو او اسلافوپە شان كېنى ديرە زياتە بى
ادبى او گستاخى كوله، دىگىنە او قېبىحى ئىبى شىختىن ئ، نهایت
زيات احمق او مغۇر ئۇ، او ددىن په امور كېنى دير بى پروا
او سىست ئ، علمائى وىلى دى چى دپاچا مطلب ددغه بدعت په
رواجولو كېنى ھان تە دعوامو پام را اپول او دخپلى واكمى
استەحكام ئ، او ھەمدغە وجە وە چى كال په كال بە يى ددغه
محفل دمراسمو په تر سره كولو باندى دلكونو رپو مصارف
كول.

علامە ذهبى د دول الاسلام په ٢ تۈك ١٠٣ مخ كېنى په

دی هکله داسی لیکلی دی (وکان ینفق کل سنة علی مولد النبی
 صلی اللہ علیه وسلم نحو ثلاٹ ماٹاں الف) یعنی هر کال به یی د
 رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم دمیلاد دلانځنی په مناسبت
 جوړ شوی محفل باندی تقریباً دری لکه روپی مصرف کولو. اما
 روسته بیا په نورو سیمو کسی هم بدمعت پسنده اشخاصو له
 خوا دغه محدث عمل ته هوا ورکړل شوه او عمومیت یی ومنده،
 ولی دهند په نیمه وچه کښی چې سړی په دی وروستیو پېړيو
 کښی دهندوستان او ورسه په ګاوړنکښی دپرتو هیوادونو
 پخوانی او وسنی تاریخ ددين په لحاظ سره مطالعه کوي نو
 ووینی چې ددغه بدمعت او په عامه سطحه دنورو بدمعاتو په
 رواجو لو کښی خود غرضه حاکمانو او علماء سوء، په ګډه سره
 رول لویولی دی او لا کله چې واکمنی طبقی دغه ناکاره علماء
 دڅللو ګپتو دساتلو په خاطر په څنګ کښی نیولی دی نو دغه
 مزخرفه او ماده پرست علماء بیا ده ګوی دنفوذ نه په استفاده
 کولو سره بدمعاتو او رسوماتو په ترویج او عمومیت کښی
 ځانونه بنه ستري ستومانه کړي دی او بالخصوص شیعه وو او
 بریلیانو تریبولونه زیاتی په دغه ناولی دنه کښی غوتی وهلي دی.
 ما دغه رساله «التحذیر من البدع» له دی امله په پښتو

ح

ژیه ترجمه کړه چې د دغه لسان ويونکي او لوستونکي له يو خوا
د دلاتلو په رنا کښي په دی پوه شی چې د اسلام په مکمل کړي
شوي دین کښي دغه اعمال چې د بحث موضوع ده او په دی
زمانه کښي بي دبل هروخت په نسبت بازار زيات تود دي، کوم
شرعی حیثیت نه لري بلکښي د شریعت خلاف نامشروع او
محدث عملونه دي او حان ساتنه ترينه ضروري او لازمي خبره
ده، او دبل پلوه د بدعاatu ناوره اثراتو او عواقبوته هم پام
لرونکي او وسی حکه اکثر خلک د بدعاatu په مهلك جاڭگيردي او
په دی ګمان چې ګنني د آخرت لپاره د ثواب ذريعه او نیک کار
دي تر آخره پوري پکښي اخته وي او بالآخره عمر بي پاي ته
ورسيږي او همدغسى بي توبي مرشي. (وَهُمْ يَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ
يُخْسِنُونَ صُنْعًا) .

الله پاك دي موئر ته په سمه لاره دتللو توفيق راکړي،
دبداعاتو، خرافاتو، او هر دول باطل او ناروا ڏخخه مو دي په
آهان کښي وساتي، وماذلک على الله بعزيز حسل الله تعلي
على خير خلقه محمد واله واصحابه اجمعين

قاضي محمد شعيب «صافى»

بسم الله الرحمن الرحيم

لومړۍ رساله

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله وعلى آله
وصحبه ومن اهتدى بهداه اما بعد:

د رسول الله صلی الله علیه وسلم دنیک مرغه میلاډ
(زېزیدنى) د لمانځنى په مناسبت د خصوصی غونډو جوړولو او
په دغو غونډو کښي د پېغamber علیه السلام د احترام لپاره په دی
عقیده چې دی محفل ته تشریف راوري، پاخیدل او قیام او په
یوه ځانګړي توګه دسلام ادا کول، او دغه راز پکښي دخنو
نورو مراسمو داجرا کولو په هکله دهیرو کسانو لخوا خوشخواره
د اپوبنتنه وشهو چې دغه عمل د شریعت له مخې شه حکم لري؟

حُواب: د رسول الله صلی الله علیه وسلم د زېزیدنى او يا
دبل چا د زېزیدنى د لمانځنى په مناسبت غونډه (دمولود په نوم
محفل) جوړول شرعا بالکل جواز نه لري حکمه چې دا عمل^۱

۱- د بعثت موضوع هغه مروجde مجالس او محفلونه دی چې د ربیع الاول
دمیاشتني په ۱۲ نیټه او يا د دغه ورځی پمناسبت سره په نورو وختن کښي
د خاصو مراسمو شرطونو مصارفو او قبوداتو په ترڅ کښي منعقد کېږي. مترجم

بدعت او په دین کېنى نوي طریقه ده، او داله دی امله چى دعه عمل نه رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم په خپله کرى دى او نه په خیرالقرون (غوره پېمپو) کېنى —

درسول الله صلی اللہ علیہ وسلم راشدہ حليفه گانو او نورو صحاب وو او تابعینو رضوان الله علیهم اجمعین ددغه عمل داھتمام په برخه کېنى اقدام کپرى دى، او حال دا چى دوى درسول الله صلی اللہ علیہ وسلم په طریقو او سنتو باندى ترتیلولو خلکو خخە بىنە پوهيدل او له هرچانه دوى دنبى عليه الصلوة والسلام سره زیاتە مىنە او محبت درلوده او په تول امت کېنى دوى درسول الله صلی اللہ علیہ وسلم دشرع او قانون زیات تابعدار او پېرو وو، درسول الله صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد مبارک دى فرمائى: (مَنْ أَحَدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ^۱)^۱ او په بل حدیث کېنى نبى عليه السلام فرمایلى دى: (عَلَيْكُمْ بِسْتِنْتِي وَسُنْتِي الْخُلُقَ الرَّأْشِدِينَ الْمُهَدِّدِينَ مِنْ بَعْدِي نَسْكُنُوا بِهَا وَعَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ

۱- ځموږ د اسلام په دین کېنى چى چا داسى نوي کار اضافه کړو چى ددين خخە نه وي هغه عمل مردود دى دمنلو ورنه دى.

كُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالٌ)١

په دغو دوارو مبارکو احادیشو کبنسی بدمعاتو ارتکاب په
كلکه سره منع شوی دی او دمبتدعینو دپاره سخته ویره او تحذیر
بيان شوی دی. الله جل جلاله په خپل مبين كتاب کبنسی په دی
هکله فرمائی: (وَمَا أَنَّا كُمُّ الرُّسُولُ فَخَذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْ
فَانْتَهُوا)٢

او همدارنکه الله تعالى فرمائی: فَلِيَعْذِرْ الَّذِينَ مُخَالِفُونَ
عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبُهُمْ فِتْنَةً أَوْ يُصِيبُهُمْ عَذَابًا إِلَيْمًا .

او بل خانی فرمایلی دی: (الَّقَدْ كَيَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللهِ

۱- پرتاسی باندی ځما دستنو او طريقو عملی کول او پابندی لازم ده او له
مانه وروسته ځما دهدایت مندونکو خلنا، دطريقو کلك پابند شي، منګولی
ورياندی ولګوی او عمل پری وکړی او په دین کبنسی دنوو راپیدا شويو اعمالو
څخه ځان وړغوری ځکه په دین کبنسی دهرنوی عمل انجامول بدعت دی او هر
بدعت (بدعت کونکی) ګمراه دی.

۲- سورة حشر : (٧) او هغه شه چې درکړي تاسوته رسول (دالله)
نووانی خلی وينسي قبول نۍ کړي، او هغه شه چې منع کړي (رسول الله) تاسی
له هغه شخه، نو بېرته شي ترى (مه نۍ غواړي).

۳- سورة النور : (٦٣) پس ودي بربری هغه کسان چې مخالفت کړي له
امرہ (حکمه) ددغه رسول ځما، له دینه چې ورسیزی دوی ته شه فتنه (آفت په
دنیا کبنسی) یا ورسیزی دویته عذاب دردناک (په آخرت کښ).

اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا إِذْ
هُمْ دَادُولُ اللَّهِ پاک مهربانی کوی او فرمائی: وَالسَّابِقُونَ الْأُولُونَ
رِمَنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُمْ وَأَعْدَلُهُمْ جَئْنَتْ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ؟

او همدغه راز الله تعالى فرمایلی دی:
(الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَأَقْمَتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ

۱ - سورة احزاب : (۲۱) خامخا په تحقیق دی تاسی ته (ای ویریدونکیبو) په (کارد) رسول الله صلی الله علیه وسلم کښی اقتداء غوره، نیکه مذکوره دهغه چاچی هاریزی دالله تعالی اوامید لري (دملاقات) او ورځی روستنى (قبامت) او پیر یادوی الله تعالی هم په خوله هم په زړه.

۲ - سورة التوبة : (۱۰۰) او هغه وړاندېنى اولنى ایمان لرونکي له مهاجرېنو او انصارونه او نور هغه کسان چې د دغه سابقانو متابعت بیں کړی دی ددوی په احسان یعنی نیکی سره راضی شوی دی الله تعالی له دوی خخه (د طاعت په قبول سره) او راضی شوی دی دوی له الله تعالی نه (دنعت په درکړه) او الله تعالی دوی ته جنتونه تبار کړی دی چې د دغه جنتونو یعنی دونو او مانیو دلاندی به بیں ویالی بهبېزی او دوی به په هغه کښې دتل او هېښ لپاره او سېزې دغه (رضاء او جنت) پېر لوی بری دی.

لکمُ الْإِسْلَامُ دِينًا

په قرآن کريم کښی دغه دول آیتونه ددی موضوع په ارتباط زبنت زیات دی، نو او س چې دغه محیل مولود د ثواب په نیت لمانځل کېږي نو دینه خو داسی خړګندېزې چې (العياذ بالله) الله پاک ددی امت لپاره دین نه ڦ مکمل کړي او رسول الله صلی الله علیه وسلم هم دغه دین خرنګه چې لازم او مناسب ڦ خپل امت ته نه ڦرسونی چې په عمل کښی بې راوستی واي، ترڅو روستنى خلک را پیدا شول او په اسلام کښی بې داسی نوي کارونه یعنی بدعاات او خرافات چې شريعت ده ټه اجازه نه وه ورکړي را پیدا کړل او دا په دی ګمان چې دا نیک کارونه دی، دین ورباندی کمال ته رسیزې او الله جل جلاله ته د تقرب وسیله ګرځی، حال دا چې دابی له شکه ډیر لوی خطرناک خیال دی، او په الله پاک او رسول الله صلی الله علیه وسلم باندی اعتراض او نیوکه ډ کوم چې الله جل جلاله او ده ټه رسول محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم ترینه منزه

۱- سورت مائده : (۳) نن درج مکمل کړو ما تاسی ته دین ستاسی یعنی اصولا او فروعا، او تمام یعنی پوره می کړو خپل نعمت پرتاسی (ای مؤمنانو!) یعنی ددين په اکمال سره او غوره کړو ماتاسی ته اسلام ددين په لحاظ سره، یعنی په ټولو اديانو کښی ډیر پاکبزه.

او مبراء دی، حکم الله پاک دخپلو بندگانو لپاره دین پوره کړی
دی او نعمت یې ورباندی تمام کړی دی.

رسول الله صلی الله علیه وسلم هم په بشپړه توګه سره دین
بیان کړی دی او جنت ته دننوتو او دجهنم داور خخه دېج پاتی
کیدوټول طرق اولاری یې څل امت ته په واضحه توګه بنوولی
او په ګوته کړی دی، حکم په صحیح حدیث کښی چې عبدالله
بن عمرو رضی الله عنہما یې روایت کړی دی داسی راغلی
دی: عن عبدالله بن عمرو رضی الله عنہما قال رسول الله صلی
الله علیه وسلم مابعث الله من نبی الا کان حقا علیه ان یدل
امته على خیر ما یعلمهم لهم وینذرهم شرما یعلمهم لهم، رواه
مسلم فی صحیحه^۱

او دا بنکاره خبره ده چې زمونږ پیغمبر جناب محمد رسول
الله صلی الله علیه وسلم د تولو انبیاء غوره او آخرنۍ پیغمبر
دی او د تبلیغ او نصیحت په لحاظ د تولو خخه اوچت او اکمل

۱- د عبدالله بن عمرو رضی الله عنہما خخه روایت دی چې رسول الله
صلی الله علیه وسلم فرمایلی دی: الله پاک په هر نبی باندی دا لازمه کړی ده چې
څل امت ته د نیکو او غوره کارونو تعلیم ورکړی فاندی او ګئی یې ورته
وښانی او د بدبو(ناورو) کارونو نه ورته دخان ساتنی په هکله توصیه وکړی او
ویں ویره وی، دغه حدیث مسلم شریف په څل صحیح کېنسی روایت کړی دی.

دی نو که چیری دمولود د لمانځنی په مناسبت مجلسونه جوړول
 د الله تعالى د غوره شوی دین یوه برخه واي، حتماً به دا عمل
 يا رسول الله صلی الله عليه وسلم په خپل ژوند کښی په خپله
 انجام کړي واي او یابه دده صلی الله عليه وسلم صحابه ڦ رضي
 الله عنهم ددغه فعل کولو ته اقدام کړي واي خوکله چې په خير
 القرون کښی يعني په غوره شویو پیړيو کښی هم دغه عمل د
 چا لخوا ترسره شوی نه دی نو ثابته شو چې دا داسلام د
 احکامو خخه نه بلکښی دا دهغو بدعاو له جملی خخه دی چې
 په اسلام کښی نوی را پیدا شوی دی او نبی عليه السلام خپل
 امت ددغو ناجائزو کارونو د ارتکاب خخه ویرولو دی لکه چې
 په تیرو دوه مبارکو احادیثو کښی بی یادونه وشه، او دغو دوه
 حدیثونو ته د معنی په لحاظ ورته نور ډیر احایث هم شته چې
 دغه مدعی ثابته وي لکه دا قول درسول کريم صلی الله عليه
 وسلم شو چې دجمعی د ورځی په خطبه کښی بی وفرمایل:
 اما بعد: فیان خیر الحدیث کتاب الله و خیر الهدی هدی
 محمدصلی الله عليه وسلم وشر الامور محدثاتها وكل بدعة
 ضلالة- رواه الامام مسلم فی صحيحه^۱

(۱) اما بعد: بیشکه د الله تعالى کتاب تر ټولو غوره کلام او بیان دی
 چې بهترینه طریقہ دهمندی کتاب په ذریعه سره مُذَلْ کېزی او د محمد رسول الله ->

په دی برخه کبئی زبنت زیات آیاتونه او احادیث وارد شوی دی، او ددغه امت ډیر زیات شمیر علماز هم ددغه ډول محفلونو د انعقاد او جورولو خخه انکار کري دی او د ذکر شويو آیاتونو او احاديشه او خنو نورو شرعى دلاتلو په اساس يى هفه ناروا گنلى دی او دهفي نه يى د منع کيدو او حان ساتنى په باب يادونه کري ده، البته بعضو متأخرینو ورته جواز ورکري دی، خو هفه هم په دی شرط چې دغه غير مشروع شيان پکبئي ونه کړای شي مثلاً درسول الله صلی الله علیه وسلم په ستاینه کبئي غلو او تجاوز ونه کړای شي، د بنحو او نارينو تر مینځ اختلاط نه وي، د موسيقى او لهو ولعب نور وسائل پکبئي استعمال نه شي، او همدارنګه حُنی نور داسی اعمال جواز لري حُکه شرعى قانون دادى چې کله په کوم شي کبئي په ديني لحاظ سره نزاع واقع شي نو دالله تعالى كتاب او د محمدصلی الله علیه وسلم سنتو او ارشاداتو ته يى وراندي کرو

-> صلی الله علیه وسلم سنت دخبر او هدایت سرچشممه ده، او ترتیلو ناډره هفه کارونه دی چې په دین کبئي نوي د حانه اضافه او د دین جزو ګرڅول شي او هر نوي کار (بدعت) ګمراهي او ضلالت دی.

او د قرآن کريم او احاديشه په رنها کښي بي فيصله او پريکره لهوو چي د الله او د رسول الله صلي الله عليه وسلم په دی

برخه کښي خه فرمان دی لکه چي الله پاک فرمائی:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِّبِعُوا اللَّهَ وَ اطِّبِعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى
الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَ الرَّسُولِ إِنْ
كُنْتُمْ تُرْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمَ الْآخِرُ ذَلِكَ خَيْرٌ وَ أَحْسَنَ تَأْوِيلًا. (١١)

دا رنگه الله پاک په بل ځای کښي فرمایلی دی: وَمَا

اُخْلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ (٢) .

مونږ دغه مسنله چي د مولود په مناسبت د محفلونو

خانګړي اهتمام دی د الله پاک كتاب ته واپندي کړه، الله جل جلاله په خپل كتاب کښي مونږ ته په فعل او ترك کښي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په اطاعت او پيروي سره امر

(١) نساء (٥٩): اى مؤمنانو تاسی د الله حکم زمنی او د الله د رسول حکم ومنی او اطاعت وکړي د خاوندانو د حکم چي ستاسی خځه وي يعني د مسلمانانو حاکمانو او مشرانو او که بیا مو په کوم شی کښي نزاع پېښه شو نو الله طرفته يعني د الله كتاب ته او رسول ته يعني د رسول الله صلي الله عليه وسلم احاديشه ته بي راجع کړي که په الله او وړخ د آخرت باندی ايمان لري، او دا رجوع الله او رسول ته دېره غوره ده او دا رجوع د عاقبت له جهته دېره بنه ده.

(٢) سورى - ١٠: او په هفه خبره کښي چي د کوم خېز په باب جګړه

کوي تاسی پس د هفه حکم يعني فيصله الله ته مفوضه ده.

کړی دی او ددی خبری آګاهی پکښی هم راکړی ده چې د اسلام سپیڅلی دین په تامه معنی سره کامل (او مکمل دی) او ددی خبری د ثبوت کوم دليل چې رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم ددغه محفل اهتمام په خپله کړی دی وجود نلري، نو معلومه شوه چې دا په هغه دین کېښی نشته کوم چې اللہ پاک مونږ لپاره بشپړه کړی دی او درسول کريم صلی اللہ علیہ وسلم په اتیاع سره یې راته پکښی حکم فرمایلی دی، او دا حکمه چې مونږ دغه مستله د رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم سنتو ته هم راجع کړه او په هغې کېښی مو ولیدل چې دا فعل نه رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم په خپله کړی دی او نه یې بل چاته د هغې امر کړی دی او نه دده قدر منو صحابړ ددغه عمل په ترسه کولو کېښی اقدام کړی دی، پس ددی تولونه دا نتیجه په لاس راځۍ چې دا شرعی عمل نه دی بلکېښی د هغو بدعا تو له جملی خخه دی چې نوی را پیدا شوي دی او دین ګنډل کېږي.

ددغه تحقیق په رزا کېښی چې هرڅوک ټړ غونډی بصیرت و لري، حق یې خوبين وي او دحق په پلټنه کېښی دانصاف نه کار اخلى په دی پوهیزی چې دمولود په مناسبت ددغه ډول مجلسونو ترتیب ددين دامورو خخه نه دی بلکېښی هغه ناروا

عمل دی چی الله پاک او دهجه رسول صلی الله علیه وسلم بی
په ترک او ورنه په اجتناب کولو سره مونږ ته امر کړی دی، او
د اچی په مختلفو سیمو کښی دیر خلک دمیlad په مناسبت
غوندي او مجلسونه جوروی نوعقل مند انسان باید په دی ونه
غولیزې ځکه حق داشخاصو په کشت سره نه پیژندل کېږي او
بلکښی حق یواخی دشرعی دلاتلو په اساس پیژندل کېږي او
لکه چی الله پاک دیهودو او نصارا ڏو متعلق فرمانی: (وَقَالُوا
لَنْ يُدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تِلْكَ آمَانِيْهُمْ قُلْ
هَاٰتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ) ۱

او په بل څای کښی الله پاک فرمایلی دی: (وَإِنْ تُطِعُ
اَكْفَرَ مَنِ فِي الْأَرْضِ يُضْلِلُوكُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ) ۲

اوبيا زياتره دمولود په مناسبت دغه مجالس برسيره پردي
چی بدعت دی نور یو زيات شمير منكريات او ناروا اعمال

۱- بقره : (۱۱۱) واني اهل کتاب له سره نه نتوځی جنت ته مګر هده
څوک به نتوځی چې بهودی یا نصرانی وي، دا ددوي نفسانی غوبېښی دی دوی
ته ووايده راوري خپل دليل پردي خبره که په دی وينا کښی رېښتنی ېښ.

۲- انعام : (۱۱۶) او که متابعت وکړي ته دزياتو هده کسانو چې پا
همکه کښی دی نوايده دی یوی دوی ای محمده ا دالله دلاري څخه.

پکنېی ترسره کېزى مثلاً د نارينه وو سره دېشۇ اختلاط، ساز او سرود (آوازونه او غزلى ويل) دموسيقى د آلاتو غېزول، دنسه بى او مخدره شيانو استعمال او خېنل او دخۇنۇ نورو ناوره اوغىر مشروع كارونو انجامول شول، او كله كله پکنېي د دينه هم لوى جرم واقع كېزى چى هغە شرك اكبر دى، دمثال پە دول درسول الله صلى الله عليه وسلم پە ستايىنه او تعريف كېنى غلو او بى خايد مبالغه كوي، د اوليا، الله پە مدحه كېنى د حىدنه تجاوز كوي، آواز او فرياد ورتە كوي مرسته ورنە غوارى او داعقىدە ساتى چى اوليا، عالم الغيب دى، او دغە راز بعضى نور ناروا كارونه شو.

او حال داچى پە سىسى روایت كېنى راغلى دى چى رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمائىلى دى: (إياكم والغلو في الدين فاما أهلك من كان قبلكم الغلو في الدين).

پە دين كېنى دغلو او بى خايد مبالغى خىخە خانونه وساتى خىكە ستاسى خىخە مخكىنى خىلك پە دين كېنى دغلو او افراط پە وجە هللاك شوي دى.

او پە يو بل حدیث كېنى چى امام بخارى (رح) روایت كىرى دى نبى عليه السلام فرمائىلى دى: (لا تطرونى كما اطرت

النصارى ابن مریم انا انا عبد فقولوا عبدالله ورسوله) خرجه
البخارى فى صحيحه من حديث عمر رضى الله عنه.

(حُمَّا د تعریف او توصیف په وخت کښی دحد شخخه تجاوز

مه کوي لکه خنگه چې نصاريانو دعیسی بن مریم په باره
کښی اوکړه او هغه ته یې د الله تعاليٰ دخونی نسبت وکړ، زه
صرف بنده یم نو په دی اساس حُمَّا په هکله او وايی: عبدالله
ورسوله)

يعنى حُمَّاد توصیف په برخه کښی دومره افراط مه کوي
لکه خومره چې نصارى او دعیسی بن مریم په برخه کښی کړي او
بې شکه زه بنده یم ماته دالله بنده او ده ګه رسول او واين.

او بیا د حیران تیاور خبره خولا داده چې زیاتره خلک په
دغه دول کنفرانسونو کښی برخه اخستلو ته په زیات اهمیت
قاتل وي او دالله تعاليٰ د حقوقو او فرانضو په اداء کولو کښی
ست او مقصري وي حتی چې په جمع سره مانځه ته هم
حاضریداۍ نشي او په دی نه پوهیزی چې دخومره ستري ګناه
مرتکب وګرځیدل ولی دیته یې خیال قدری هم نه ذوي. بیشکه
چې دا داميان کمزوری او دالله تعاليٰ دورکړي بصیرت کم والی
دي، او په زرونو باندی د دول معصیتونو او ګناهونو

دزنگ تاثیر اوغیزه ده الله پاک دی مونږ او تولو مسلمانانو ته
ددغه مرض خخه شفا، نصیبیه و گرځوی. (۱)

او ځنی خلک په دی ګمان هم دی چې دغه محفل ته نبی
اکرم صلی الله علیه وسلم په خپله تشریف راوری چې له همدي
امله بی داستقبال لپاره و دریزی سلام ادا، کوي او هر کلی اهلا
وسهلا وابی چې دا دیر لوی باطل او د بدترین جهل نتيجه ده،
حکم رسول الله صلی الله علیه وسلم دقیامت دورځی نه
مخکبنسی دخپل قبرخخه نه راوځی او نه دچا سره ملاقات کوي
او نه ددوی اجتماع ګانوته حاضریزی بلکبنسی دقیامت دورځی
پوری په خپل قبر کبنسی مقیم او تشریف لرونکی دی او روح
مبارک بی دععت په مقام کبنسی درب العزت په وراندی په اعلى
علیین کبنسی قرار لري لکه چې الله پاک دالمؤمنون په سوره کبنسی
فرمایلی دی: (ثُمَّ إِنْكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيْتُونَ ثُمَّ إِنْكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
تُبَعَّثُونَ)؟

- ۱- کله چې د رسول الله صلی الله علیه وسلم دمبلاد په مناسبت محفلونه او غونډلی جورول لکه چې تاسوته دشروعی دلاتلو په رنا کبنسی ثابته شوه کوم
شرعی حبیشت نه لړی نو دبل هرچا دزیندنی تلين چې په هر نوم سره مانځل کېږي
په طریق اولی سره غیر مشروع او تاروا عمل دی ولوکه دخلکو په نظر دېرغت
اشخاص پکبنسی هم ګډون وکړي لکه په موجوده وخت کبنسی چې د پېرانو او
ملنګانو په قبرونو او مزارونو ہاندی دعرس په نوم غونډی او ملي جوړیزی او یو
تعداد دپام وړ مذہبی او سیاسی اشخاص پکبنسی ګډون کوي. مترجم
- ۲- د المؤمنون سوره (۱۵-۱۶) بما بیشکه تاسی پس له دی خامخا موه
کیدونکی بې، بیشکه تاسی دقیامت په درج کبنسی بیا ژوندی را پاخولي شي.

اوهمدارنگه رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمائی: قال
النبي صلی الله علیه وسلم انا اول من يشق عنه القبر يوم القيمة
وانا اول شافع وانا اول مشفع !^٢

دغه مبارک حدیث او پاسنی ذکر شوی مبارک آیت او هفه
نور آیاتونه او احادیث چی دغو دواروته په معنی کښی ورته
والی لری قول په دی باندی دلالت کوي چی رسول الله صلی الله
علیه وسلم اوهم نور مری به د قیامت له ورخی نه مخکی دخلو
قبرونو خخه نشی راوتلی، او دا دتولو اسلامی علماء په مینځ
کښی مجمع علیها او متفقه مسئلله ده چی هیڅ نزاع او اختلاف
پکښی ددوی ترمینځ نشته، نو مسلمانانوته پکاردي چی دغه
مسائل په پام کښی ونیسی او دهفو بدعا تو او خرافاتو خخه
اجتناب وکړی کوم چی جاهلانو ایجاد کړی دی او په شرعی
دلیل باندی اتكاء نه لری.

وَاللَّهِ الْمُسْتَعْنَ بِهِ التَّكَلَّمُ وَلَا حُولَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِهِ.

اما کوم چی په رسول الله صلی الله علیه وسلم باندی درود

١- دقیامت په ورځ به زه هفه شوک یم چی دتولونه به لومړی د قبر خخه
پورته کېږم، او زه به لومړی شخص یم چی سفارش به کوم او زه به لومړی
شخص یم چی شفاعت به می قبول شي. علیه من ریه افضل الصلة والسلام.

او سلام ویل دی هفه بى له شکه دتقرب حاصلولو غوره طریقه
 او نیک عمل دی لکه چى الله پاك فرمایلی دی: اَنَّ اللَّهَ
 وَمَلِكُكُتَّهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلَوَاتُهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا
 سَلِيمًا!

او درسول الله صلی الله عليه وسلم فرمان دی: من صلی
 علىٰ واحدة صلی الله عليه بها عشراء٢ او دا په هروخت کښی
 جائز او مشروع عمل دی او بالخصوص دهر مانځه نه وروسته
 بى په ويلو باندي زيات تېنګارشوي دی، او حتى چى ددېرو
 علماء په نزد باندي دهر مانځه په روسته نى قuded کښی ددرود
 لوستل یو وجوبی امر دی، او په نورو ډېرو څایونو کښی بيا
 درود ویل لکه چى یو زيات شمير احاديث ورياندي دلالت کوي
 سنت موکده دی، مثلاً د آذان ويلو وروسته، درسول الله صلی
 الله عليه وسلم دمبارک نوم اخستلو په وخت کښی، او دارنگه
 دجمعی په شپه او وړح کښی شو.

- بيشکه الله پاك او پربېستی پربنی عليه السلام باندي درود وامي،
 اى مۇمنانو تاسى پرهفه باندي دير درود او سلام ولولى.
- چاچى پرماباندي یو خل درود ورايه الله پاك په هفه باندي لس واري
 درود او رحمت ليزى.

دالله پاک تخته سوال کوو چی مونږ او نولو مسلمانانو ته
 په دین باندی دپوهیدو او ثبات توفيق راکړۍ او دنبوي سننو
 مطابق راته عمل په برخه کړۍ او له هر راز بدعااتو او خرافاتو
 تخته مو په امان کښي وساتي اَنَّهُ جَوَادٌ كَرِيمٌ وَصَلَى اللَّهُ وَسَلَّمَ
 عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

دوه یه رساله

دمعراج دشپی درناوی او په دغه مناسبت دخاصو مراسمو
ترسره کولو حکم.

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله وعلى الله
وصحبه. أماً بعد: په دی کښی شک نشته چې د معراج واقعه
در رسول الله صلی الله عليه وسلم په صداقت باندی روښانه او
څرګند دلیل دی، او دالله تعالی په وراندی رسول اکرم صلی
الله عليه وسلم دشان او منزلت په برخه کښی پنکاره ثبوت دی
لكه چې همدغه واقعه دالله تعالی په بی ساره قدرت او په
ګردو مخلوقاتو باندی د ده دعلو او اوچت والی په باب یوستره
دلیل هم دی. اللہ جل جلاله په دی هکله داسی فرمایلی دی:

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ
الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكَنَا حَوْلَهُ لِنُرِيهِ مِنْ آيَتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْبَصِيرُوا .

(۱) بنی اسرائیل: (۱) پاک دی هفه ذات چې خپل بنده (محمد) یې
بیولی ڈ په یوه شبے کښی یعنی په یوه برخه دشبے کښی د مسجد حرم خفه تو
مسجد اقصی پوری، هفه چې مونږ برکت اچولی دی گرد چاپیره دهه او دغه
بیول د محمدؐ دی لپاره ڏچی وښایو مونږ ده ته ځنی دخپلو دلاتلو خفه
بیشكه چې دغه الله همدى به او بدونکی او بدونکی دی.

در رسول الله صلی الله علیه وسلم خخه په تووتر سره ثابته
 شوی ده چې دی اسمانو نوته پورته بوتلل شو. دتولو اسمانونو
 دروازی ورته بیرته شوی ان تردی چې داوم اسمان خخه تیر
 شو، او خپل پالونکۍ بي

ورسره دهله خه متعلق خبری وکړي دکوم شی چې نې اراده
 درلوده، او الله تعالیٰ ورياندي پېنځه لونځونه فرض کړل، او
 دغه لونځونه ابتداءً الله پاک پنځوس فرض کړي ڈ، خود رسول
 الله صلی الله علیه وسلم دقینګار او بیا بیا مراجعي په سبب
 چې هر واریه نې دالله تعالیٰ نه د تخفیف سوال کاټ پېنځه
 لونځونه پاتی شول چې په فرضیت کښی پنځه دی او په اجر
 او ثواب کښی پنځوس دی حکم دیوی نیکی پرحاى الله پاک لس
 برابره بدله او ثواب ورکوي. فللہ الحمد والشکر علی جمیع
 نعمه.

دغه شې په کومه کښی چې داسراء او معراج واقعه پېښه
 شوی ده په صحیح احادیثو کښی ددغه شې پی تعین نه دی راغلی
 او تول هغه روایات چې ددغه شې په تعین کښی وارد دی
 دحدیث دفن پوهانو په نزد باندی هغه رسول الله صلی الله
 علیه وسلم خخه ثابت نه دی او داچې الله پاک دغه شې

دخلکو څخه هیره کوي ده په دی کښی هم دالله پاک دير لوی
 حکمت دی او فرصاکه دمغراج دشپی تعین هم ثابت شی
 مسلمانانو له جائز نه دی چې دغه شپه دعبادت او ریاضت لپاره
 خاص و ګرځوی او یا په دغه شپه کښی دخاصو مراسمو په ترڅو
 کښی محفلونه جوړ کړي، حکم نبی علیه السلام او ده ډنه
 اصحابو رضی الله عنهم په دغه شپه کښی نه کوم محفل او
 مجلس جوړ کړي ڏا او نه ئی هغه دکوم شی دپاره خاص کړي ووه
 نوکه په دغه شپه کښی محافل جوړول او په خاصو مراسمو سره
 ددغه شپه ډانګل شرعی حکم وائی نو خامخا به رسول الله
 صلی الله علیه وسلم خپل امت ته قول او یافعلا ده ډنډ
 کړي وي او که درسول الله صلی الله علیه وسلم څخه ددغه
 شپه داهتمام متعلق کوم شی واقع شوی واي نو هغه به معلوم
 او مشهور وي او صحابه کرامو به خامخا مونږ ته ده ډنډ نقل او
 روایت کړي وي حکم هفوی په پوره امانت داری سره دخپل
 پیغمبر محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم څخه ټول هغه خه
 نقل کړي دی چې امت مسلمه ورته اړتیا لري، ددين په باره
 کښی له هفوی نه هیڅ کمی نه دی شوی بلکښی هفوی دهر
 نیک کارکولوته سبقت او وړاندی والی کړي دی نوکه په دغه

شپه کښی ددغه شپی دتعظیم په خاطر په خاصو مراسمو سره
 غونډه او جشن نیول مشروع طریقه وائی، نو صحابه کرامو به
 ترتیولو خلکو څخه مخکښی دغه عمل ته اقدام کړی واي، او
 رسول الله صلی الله علیه وسلم ناصح ترین دخلکو دی، او
 درسالت پیغام بی په بشپړه توګه سره رسولی دی او امانت ی
 ادا کړی دی، نو که چیرته ددغه شپی درناوی او مجلسونه
 جورول پکښی دالله تعالی ددين دا حکامو څخه واي، نو رسول
 الله صلی الله علیه وسلم به ضرور د هغې بیان کاژ او پت به
 بی نه پریښوده خو کله چې په دی برخه کښی دهیخ کوم شي
 ثبوت دشارع له خوا نشته نو دا په داګه شوړه چې ددغه شپی
 تعظیم او محفلونه جورول په دغه شپه کښی د اسلام څخه نه
 دی حکمه الله پاک ددغه امت لپاره خپل دین مکمل کړی او
 نعمت بی ورله پوره کړی دی او ده ګه چاپه هکله بی کرکه
 پنډلی ده چې په دین کښی هغه څه معمول ګرځوی کوم چې
 الله پاک ده ګه دکولو اذن نه وي کړی الله پاک دخپل مبین کتاب
 دمائندی په سورت کښی داسی فرمایلی دی: آلَيْوَمْ أَكْمَلْتُ لَكُمْ
 دِيَنَكُمْ وَأَنْمَتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيَنًا. دغه راز
 دشوری په سوره کښی الله(ج) فرمایلی دی: (أَمْ لَهُمْ شُرُكَاءٌ

شَرَّعُوا لَهُم مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كِلَمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ
بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

او په دیرو احادیشو کښی هم بدعاوتو نه ذخان ساتنى په
باب درسول الله صلی الله عليه وسلم ارشادات موجود دی او
تصریح پکښی شوی ده چې بدعات ګمراھی او ضلالت دی او
داله دی امله چې اسلامی ټولنه د بداعاتو عظیم خطرته پام
لرونکی اووسی او دکولو خخه یې اجتناب وکړی د دغو احادیشو
له جملی خخه یو هغه حدیث دی چې په صحیحینو کښی
حضرت عائشی ام المؤمنین رضی الله عنها په روایت سره
موجود دی چې رسول الله صلی الله عليه وسلم فرمایلی دی:
(من احدث فی امرنا هذا مالیس منه فهورد) (۱) او داماں
مسلم په یو روایت کی داسی راغلی دی: (من عمل عملاً ليس
علیه امرنا فهورد) ^۲ «چاچې داسی یو عمل وکړه چې څونږ اذن

۱- شوری (۲۱) آیا دوی لره شریکان دی چې سازکړی دی هفوی د دوی
پاره له دین خخه هغه شه چې حکم نه دی کړی په هفی سره الله پاک اوکه چېږي
نه وانی خبره دفصلی نو خامخا به حکم کړی شوی ذ په مبنی ددوی کښی، او
بیشکه ظالمان به په دردانک عذاب کښی مبتلا وي.

۲- ترجمه یو عمل مخکښی شوی ده.

او طریقه په کې نه وى هغه مردود دی »

د مسلم شریف په یو بل حدیث کېنى د جابر رضی الله عنہ خخه روایت دی، دی وائی چې رسول الله صلی الله علیه وسلم به د جمعی دورئی په خطبه کېنى فرمایل:

(اما بعد: فان خير الحديث كتاب الله وخير الهدي هدى محمد صلی الله علیه وسلم وشرالامور محدثاتها وكل بدعة ضلالة) ^۱.

حضرت عرباض بن ساریة رضی الله عنہ فرمائی چې رسول الله صلی الله علیه وسلم یوه ورح مونږ ته په دومره مؤثر اندازه سره وعظ او بیان وکړو چې په زرونوکی ورڅخه ویره پیدا شوه او ستړگی ژړه غونی شوی او خکی ترینه او یهیدی مونږ وویل: ای د الله تعالیی رسوله معلومیزی چې ګواکی دا آخرنی او الوداعی وعظ دی نو وصیت وکړه مونږ ته، رسول الله صلی الله علیه وسلم ڦفرمایل:

اوصيکم بتقوى الله والسمع والطاعة وان تأمر عليكم عبد فانه من يعش منكم فسيرى اختلافاً كثيراً فعليكم بستوى وسنة الخلفاء الراشدين المهديين من بعدى تمسكوا بها واعضوا عليها

۱- ترجمه یو حل مخکسی شوی ده.

بالنواخذ وایاکم ومحدثات الامور فان کل محدثة بدعة وكل بدعة ضلاله.

د رسول الله صلی الله علیه وسلم احادیث پدی برخه کښی
هیر وارد شوی دی او دغه دول د رسول الله صلی الله علیه
وسلم داصحابو او صالحینو سلفونه هم بدمعاتو شخه دخان
ساتنى په باب ویره او ترهه ثابته ده او البتنه داپه دی لخاظ چې
بدعت په دین او اسلامی شریعت کښی ددادسي یو عمل زیات
والى دی چې دالله پاک اذن او حکم پکښی نشته او دیهودانو
او نصرانیانو سره چې داسلام دشمنان دی مشابهت او ورته
والى دی حکه هغوي په دین کې هغه خود ساخته خیزونه رانه
ایستلى ڦ چې الله پاک یې حکم نه ڦکری اوبل داچى بدمعاتو
دمبینځ ته راتلوله امله په نقصان اوnim مګرتیا سره داسلام
دمقدس دین متهم کیدل لازمیزی او هرچاته معلومه ده چې په
دی کې خومره لوی فساد دی او دالله پاک ددغه مبارک قول سره
مخالفت دی چې فرمائی: (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لِكُمْ دِينَكُمْ وَأَنْعَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا).

او همدارنکه درسول الله صلی الله علیه وسلم دهغو
احادیشو صریح اوښکاره مخالفت دی کوم چې بدمعاتو شخه

دخان ساتنى، ويرى او منافرت متعلق وارد شوي دي.

زه هيله لرم هغه دلائل کوم چي مونبر ذكر کرل، ددغه بدعت يعني داسرا، او معراج دشپى دجشن نېيول او لمانھلو دردکولو په برخه کېتى دحق مطالبه کونكى لپاره کافي او قناعت بخښونکى وي او پري پوه شى چى داعمل کوم شرعى حبیثت نه لرى دخانه اضافه کرى شوي کار دى څان لرى ساتنه ورنه ضروري خبره ده، خرنګه چى الله پاک په مسلمانانو باندي نصیحت کول او دشرعى امود بیانول واجب ګرځولي دي او دعلم کتمان او پتهول نى حرام کرى دي، نو ما غوره وګنهله چى دڅلوا مسلمانانو ورونو پام دغه بدعت ته راو ګرڅوم کوم چى په زياترو سيمو کېنسى معمول او مروج دى ان تردى چى بعضو خلکو پري باندي دشرعى او ديني عمل ګومان کړي دي.

مونبر، دالله پاک خخه سوال کوو چى مسلمانان اصلاح او درست کرى او دين باندي پوهيدل نى نصيبة وګرځوي مونبر او دوى ته په حق باندي دتمسک او ثبات او دشريعت مخالف عمل په ترك او پريښودو باندي توفيق راکړي او الله پاک په دي باندي قادر او توانا دي.

وصلی الله عليه وسلم وبارك على عبده ورسوله نبينا محمد واله وصحبه.

دریکه رساله

دشعبان (برات) دمیاشتی دپینځلسی شپی دخاص درناوی او دعبادت لپاره دهمدغه شپی دتخصیص او تعین په هکله شرعی حکم.

الحمد لله: لاتق دحمد او ستاینى دی هفه ذات چې زمونږی لپاره نئی خپل دین کامل کړی دی او پرمونږی باندی نئی دخپلوا نعمتونږ پوره پیروزونه کړی ده، درود او سلام دی وی دالله پاک پهنبي او رسول رحمة للعلمین محمد صلی الله عليه وسلم باندی.

اما بعد: الله پاک په قرآن کریم کښی فرمایلی دی:
 أَلَيْوَمْ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَنْتُمْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتٍ وَرَضِيتُ
 لَكُمُ الْإِسْلَامُ دِينًا^۱ بیا سوره شوری کښی فرمانی:

(أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ)^۲
 وفي الصحيحين عن عائشة رضى الله عنها عن النبي صلى

۱-۲- ددی تولو ترجمه په لومړی رساله کښی مکمله شوی ۵۰.

الله عليه وسلم انه قال: (من احدث في أمرنا هذا ما ليس منه)
فهوردا)

يعنى چاچى دمحمد رسول الله صلى الله عليه وسلم په دين
کېنى نوى کار اضافه كېو هغه کار مردود او قابل دمتنلو نه دى
او دمسلم شريف په يو روایت کي داسى راغلى دى:
(من عمل عملا ليس عليه امرنا فهوردا) يعني چاچى
dasi يو عمل وکېر چى ئىما دطريقى او عمل مطابق نه وي
مردود دى.

وفى صحيح مسلم عن جابر رضى الله عنه ان النبي صلى
الله عليه وسلم كان يقول فى خطبته يوم الجمعة، اما بعد: فان
خير الحديث كتاب الله و خير الهدى هدى محمد صلى الله عليه
وسلم وشر الامور محدثاتها وكل بد ضلاله.

په دغه بىرخه کى آياتونه او احاديث زېبت زيات دى چى
تول صراحة په دى باندى دلالت کوي چى الله پاك سبحانه
وتعالى يقيناً ددغه امت لپاره خپل دين مكمل كرى او نعمت
بى ورياندى تمام كرى دى او رسول الله صلى الله عليه وسلم
ددغه جهان خخه هغه وخت رحلت وکېر چى دين بى په بشپر
توكه سره ورساؤ او دخپل امت لپاره بى تول هغه خه چى الله

پاک ددغه امت لپاره داقوالو او افعالو په ساحه کښی مشروع گرخولی ۽ بیان کړل، او دا خبره یې واضحه کړی ده چې تول هغه دول اعمال او کارونه چې خلک یې دده درحلت نه وروسته ایجاد کړی او اسلام ته یې منسوب کړی هغه که اقوال وي او که اعمال وي تول بدعت او مردود دی، ولوکه ددغه عمل یې په بشه نیت باندی هم کړی وي.

درسول الله صلی الله علیه وسلم صحابو او ددوی نه وروسته نورو اسلامی علمائو ددغه حقیقت درک کړی وو نو خکه یې بدمعاتو په هکله کرکه او خوف درلووده او خانونه یې ورنه سائل، ابن وضاح، طرطوشی ابوشامه او داسی نورو علمائو چاچی بدمعاتو په رداو دستنټو په اتباع کښی کتابونه ليکلی دي تولو په ددغه برخه کښی بحث او خیرنه کړي ده.

دبرات یعنی دمحفلونو په ترڅه کښی دشعبان دمیاشتی دپنځلسمی شپی درناوی او ددغه ورځی (دشعبان ۱۵ نیټۍ) ته دروزی نیولو لپاره اختصاص ورکول دهفو بدمعاتو له جملی خځه یو بدعت دی چې دخنو خلکو لخوا رامینځ ته شوی دی، او هیڅ داسی دلیل چې داعتماد وروی دهفي په ثبوت باندی وجود نه لري اګر چې ځني احاديث ددغه شپی په فضیلت کښی وارد دي

خو هغه ضعیف دی ددی و پنه دی چه اعتماد و ریاندی وشی، او کوم احادیث چی په دغه شپه کښی په نسبت سره نوروته دلمونځ کولو فضیلت په باب وارد دی هغه کرد موضوعی او مختلق دی لکه چی هیرو پوهانو دیته دخلکو پام اړولې دی روسته به ان شاء الله ددوی دکلام یو قسمت ذکر شی. دشام او بعضونورو سمو دخنو سلفو آثارهم ددغه شپی فضیلت په هکله شته خود جمهورو علمائو په دی اتفاق دی چی په دغه شپه کښی خاص قسم مجالس او محفلونه ترتیبول بدعت دی.

او هغه احادیث چی ددغه شپی په فضیلت کښی وارد دی هغه ټول ضعیف دی او څنۍ ئی موضوعی هم دي، ددغو علمائو له جملې څخه یو هم حافظ ابن رجب دی چی په خپل کتاب (لطائف المعارف) او څخو نورو کتابونو کښی یې دغه تکی ته په ګوته نیولو سره خلک متوجه کړی دی.

او په ضعیفو احادیث باندی صرف دهفو عباداتو په برخه کښی کوم چی اصل ئی په صحیح دلاتلو سره ثابت وي، عمل کولی شي.

اما دشعبان په پنځلسمه په اصطلاح دبرات په شپه کښی دخاصو مراسمو دترتیب او محفلونو جوړولو دثبوت په هکله

کوم صحیح دلیل وجود نه لری چې ضعیفه احادیث بیا دهی
په خنگ کښی مؤثر واقع شی.

دغه ارزښتناکه قاعده شیخ الاسلام ابن تیمیه(رح) ذکر
کړی ده، او زه په دغه مسئلله کښی دخنو علماؤ اقوال را نقل
کوم ترڅو ددلاتلو دمحی ددغه مسئلله په باب معلومات
حاصلی کړي.

ټول علماء په دی متفق دی چې دلکو په مینځ کښی
دمتزازع فيه مسائلو وراندی کول د حکم معلومولو دباره دالله
تعالی کتاب او درسول الله صلی الله علیه وسلم احادیشو او
ستوتنه واجب دی ترڅو ولیدل شی چې دالله تعالی په کتاب
قرآن عظیم الشان او درسول الله صلی الله علیه وسلم په
احادیشو او یا په دغو دوارو کښی ددغه مسئلله په باب ثه حکم
دی: که په قرآن کریم او احادیشو کښی او یا په یو ددغو دوارو
کښی یې حکم موجود ټه، نو دادشریعت حکم دی عملی کول یې
واجب دی او که چیرته ددی دوارونه مخالف ټه نو بیا ترک او
پریښودل یې واجب دی، او هغه عبادات چې په قرآن کریم او
ستو کې دهی دمشروعیت په باب کوم دلیل موجود نه وی نو
بیا خلکو ته ددغه عمل دکولو پلوری دعوت ورکول او خوبائی

بيانول خوبی لاتھه کي، تھکی چې په خپله دغه عمل بدعت دی کول ئى هيچ جواز نه لرى. لکه چە اللہ^۲ په سوره النساء، کي فرمایلی دی: .

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أطِيعُوا اللَّهَ وَأطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِنَّ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ أَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝

همدارنکه اللہ پاک په سورت شورى کبى فرمائى:
(وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ)

او په سورتآل عمران کبى فرمائى:

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُعْبُونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُعَبِّكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذَنْبَكُمْ ۝

بل ھای سورت نسا، کبى الله تعالى فرمائى:

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

په دی بروخه کسى آياتونه زېبت زیات دی او تول صراحة

۱- روایه دوى ته که چېرى بىي تاسى چې محبت کوي له الله تعالى سره نو ھما متابعت وکړۍ الله تعالى به تاسو سره محبت وکړۍ او گناهونه به مو در معاف کړۍ او الله مغفرت کونکې او دير رحم والا دی.

په دی دلالت کوي چي داختلاني مسائلو حکم دكتاب الله (قرآن کريم) او درسول الله صلي الله عليه وسلم داحداديشو له مخى معلومول واجب دی او بيا پردمغه حکم باندي رضا او خوبى خركندول هم واجب دی او هم دغه دایان تقاضا ده چى دېندگانو دپاره په کېنى هروخت فائده اوکته ده او داخرت لپاره دکامىبابى او سعات سبب دی.

حافظ ابن رجب په خپل كتاب (الطائف المعرف) کېنى ددغه مسئلى په هکله دخپل هفه کلام په تعقىب چى مخکېنى ذكر شوي دى وائى:

دشام والا خنو تابعينو لكه خالد بن معدان، محکول، لقمان بن عامر، او خنونورو به دشجان دمنځنى (پنځلسى) شپى خاص تعظيم او درناوى کاو، او په دغه شپه کېنى به ئى په عبادت کېنى ډيره زياته سعى او کوبىشىن کولو، او بيا نورو خلکو ددغه شپى دفضيلت او تعظيم په هکله دهغوى پىروى وکره او داسى ويل شوي دى چى دوى ته په دى برخه کېنى اسرائىلى روایات رسيدلى ۋ، اما كله چى په نورو ملکونو کېنى ددوى دغه عمل شهرت ۋەموندە نو دخلکو ترمنځ په کېنى اختلاف پيدا شو، چا ددوى عمل دحجت په توګه وەمنلو او

ددغه شپی په تعظيم کښی بی دهفوی سره موافقت وکړو لکه
دبصری او نورو سیمو څنۍ عابدين شول، ولی دحجاز زیاتره
علماؤ چې له دی جملې نه عطا، او این ابی مليکه هم دی
دهفي نه انکار وکړ، او مدینې منوری فقهاؤ قول چې هفه
دځنو مالکینو اویعضو نورو علماؤ قول هم دی عبدالرحمن بن
زید بن اسلم نی داسی نقل کوي چې هفوی ولی دی: دا تول
بدعت دی اساس نلري. او دشام دعلماؤ په منځ کښی ددغه
شپی دعبادت متعلق اختلاف دی او دوه قوله نقل شوی دی:

۱- یو قول دا دی چې په ددغه شپه کښی په اجتماعي
توګه سره عبادت کول په جماعت کښی مستحب عمل دی لکه
خالد بن معدان، لقمان بن عامر او بعضی نورو به په ددغه شپه
کښی به کالی واغوستل، خوش بوی به یې استعمال کړه،
ستړگی به ئې به رنجبو توری کړي او شپه به ئې په جماعت کښی
په قیام (عبادت کولو) تیره کړه اسحق بن راهویه په ددغه عمل
کښی ددوی سره توافق درلوده او په جماعتونو کښی بی په
اجتماعي توګه سره عبادت کولو دشعبان په پنځلسمه شپه
(برات) کښی بدعت نه بلل. حرب الکرماني په څيلو مسانلو
کښی دده قول رانقل کړي دی.

۲- یو تعداد نور علماء و ائمچی: په دغه شپه کښی
 دماختن مانځه نه بعد په خاصه توګه جماعتونو ته دمانځه ادا
 کولو، قېصبوویلو او دوعا غوبېتلو لپاره دخلکو راتولیدل مکروه
 دی، اما که په انفرادی دول سره بدون دکوم خاص ملحوظ نه
 لکه دنورو شپو په شان نفلی لموخ کوي کراهیت نه لري، دا
 دامام او زاعمی (رح) قول دی خوک چی دشام امام، فقيه او پوه
 عالم ڙو، او ان شاء الله تعالى دا دتولو نه صحيح او حقیقت ته
 نزدی قول دی. ده دخپل کلام په آخر کښی ویلى دی:

دبرات یعنی دشعبان پنځلسی شپی دفضیلت په برخه
 کښی دامام احمد کوم قول نشته دی او دا خترونو دشپو په باب
 چی کوم دوه روایات ده ټه نه نقل دی ده ټه نه هم په یو روایت
 کښی دا خترونو په شپو کښی په اجتماعی دول سره عبادت کول
 مستحب نه دی کنل شوی ټکه چی در رسول الله صلی الله علیه
 وسلم او ده ټه اصحابو څخه په دی هکله کوم شی نقل شوی نه
 دی، او په بل روایت کی ئی ورته مستحب ویلى دی هفه هم لدی
 امله چی عبدالرحمن بن یزید ابن الاسود چی تابعی ڏ دغه فعل
 ئی کړی ڏ، همدارنګه دشعبان په پنځلسه شپه کښی دخاص
 قسم عبادت په باره کښی در رسول الله صلی الله علیه وسلم او

صحابه کرامونه کوم شی ثابت دی صرف دومره قدری ثابتنه
ده چی دتابعینو یوی دلی کوم چی دشام دفقهاؤ د جملی خخه
زو داعمل بی کاوز دحافظ ابن رجب دکلام مقصد پائی ته
ورسیده.

دا دده لخوا په دی حقیقت باندی تصریح کول دی چی
در رسول الله صلی الله علیه وسلم خخه او همدارنگه دصحابه
رضی الله عنهم نه دشعبان دمنځنی شپی دفضیلت په باب کوم
ثبتوت نشته.

هغه رأی چی امام او زاعی(رح) اختیار کړی ده او په
انفرادی شکل سره یې دافرادو عبادت کولو ته په دغه شپه
کښی مستحب ویلى دی او بیا حافظ ابن رجب هم دغه قول
غوره کړی دی، داغریب او ضعیف قول دی، هُکه دکوم شی
مشروعیت چی په صحیح دلائلو ثابت نه وی نو مسلمان دپاره
ددغسی عمل دکولو جواز نشته، ان که هغه یواحی کوي او که
دنررو سره نئی په جمعه کوي پتئ نئی کوي او که پنکاره نئی
کوي، هُکه درسل الله صلی الله علیه وسلم داقول چی فرمائی:
(من عمل عملاً ليس عليه امرنا فهو رد) عام دی، همدارنگه
لاتل چی په رد دبدعاتو کښی وارد دی او خلک دبدعاتو

دکولو خخه منع کوي عموميت لري.

امام ابوبكر طراطوشى رحمة الله به خپل كتاب (الموادث والبداع) كبنى ويلى دى: ابن وضاح دزيد بن اسلم خخه روایت کوي چى ده وویل: (مونب: دخپلو فقهاؤ او مشائخو نه هېيڭىشۇك داسى ندى لىدلى چى د شعبان دېنھلسى شېرى خاصل قسم اهتمام تە ئى توجه كىرى وي او فضىلت ئى ورلە بىيان كىرى وي او نە ئى دمکحول حدیث تە كوم التفات كاۋ او نە ئى دغە شې پە نورو شېبو باندى غورە او بېتىرە مەنلە.

ابن ابى مليکە تە چا وویل: زيادالنمیرى واى چى دشعبان دېنھلسى شېرى دعبادت اجر او ثواب دليلة القدر داجر او ثواب سره برابر دى (فقال لو سمعته وبيدى عصا لضريته، ويشى ويل: كە ئىما پە لاس كىبنى امسا واى او داخىرە مى ترىندە او بىدللى وائى نو خامخا بە مى پرى وهلى وي، «زياد» يو قىصە خوان شخص ئى چى قىصى بە ئى بىانولى.

علامه شوكانى رحمة الله به (الفوانيد المجموعه) كبنى داسى ويلى دى: يا علیٰ من صَلَّى مائة ركعةٍ ليلاً النصفِ من شعبان يقرأ في كل ركعةٍ بفاتحة الكتاب وقل هو الله أحد عشر مرات الا قضى الله له كل حاجة... الخ «اي علی چاچى دشعبان

په پنځلسمه شپه کښی یوسل رکعاتونه ملونځ وکړو او په هر رکعت کښی یوولس خلی فاتحه (الحمد) او قل هو الله احد (سورت اخلاص) ولولى، ټول حاجتونه به ئى الله پاک پوره کړي» دغه روایت بي له شکه موضوعي دی او رجال یعنی راویان بي ټول مجھول دی. دا حدیث دویمه او دریمه طریقه هم روایت شوي دی خوټول موضوعي دی او روات ئى مجھول دی او په مختصر کښی ویلى دی: (حدیث) (صلوة نصف شعبان باطل) یعنی دغه دشعبان د پنځلسما (منځنۍ شپې) دفضلت حدیث باطل دی، او په ابن حبان کښی دحضرت علی رضی الله عنہ حدیث (اذا كان ليلة النصف من شعبان فقوموا ليلها وصوموا نهارها) یعنی کله چې دشعبان پنځلسمه شپه وي نو په شپه کښی بي عبادت وکړي او په ورځ کښی بي روزه ونيسي، ضعيف دی او دديلمي او ځنو نورو په نزد باندي موضوعي دی او په درې واړه طريقو کښي بي ټول راویان مجھول او ضعيف دی. همدغه راز دی واي ده دولس رکعاتونو والا روایت چې ديرش کرتی سورت اخلاص لوستل پکښي راغلې دی، او همدارنګه دخوارلس رکعاتونو والا روایت دواړه موضوعي دی.

دفقهاؤ يو جماعت لکه صاحب دا حیاء دخنو نورو په شمول او همدارنگه بعضی مفسرین په دغه حدیث باندی تیروتی دی او دشعبان دپنځلسمی شپی دلانځه متعلق بي په مختلفو طریقو سره روایتونه نقل کړي دی، حال داچې تول باطل او موضوعی دی، او دا دحضرت عائشی ام المؤمنین رضی الله تعالی عنها ده ګه حدیث سره کوم چې ترمذی روایت کړي دی او پکښی درسول کريم صلی الله عليه وسلم بقیع ته تلل او په نیمه شپه کښی ددنیا اسمان ته درب العزت نزول چې دبنی کلب دمیزو د وریوو څخه زیاتو خلکوته بخښنه او مفترت کول ذکر دی منافات نه لري ځکه چې دخبو او بحث موضوع دشعبان دپنځلسمی شپی ددغه خاص قسم صلوت او عبادت په برخه کښی ده، سره له دی چې دعائشی ام المؤمنین رضی الله تعالی عنها په دغه حدیث کښی ضعف او انقطاع هم ده، او حدیث دعلی رضی الله عنه چې ددغه شپی دقیام (عبادت) په باب مخکښی ذکر شو او دتیر شوی تحقیق له مخې پکښی ضعف هم دی ددغه ډول لمانځه دبطلان سره منافات نه لري - انتهي المقصود -

حافظ عراقي ويلی دی: هغه حدیث چې دشعبان دمنځنۍ

شپی ددغه مانځه متعلق روایت شوی دی موضوعی او په رسول الله صلی الله علیه وسلم باندی دروغ ویل دی.

امام نووی په کتاب (المجموع) کښی ویلی دی: (الصلة المعروفة بصلة الرغائب وهي اثنتاشرة ركعة بين المغرب والعشاء... الخ يعني درجہ دمیاشتی دلومړی جمعی داولی شپی دما بشام او ما خستن تر منځ لونځ چې دولس رکعتونه دی او په صلة الرغائب سره شهرت لري، او د شبان د منځنۍ (پنځلسی) شپی لونځ چې تقریباً یو سل رکعتاته دی، دا دواړه لونځونه بدعت او ناروا دی، اگر چه په قوت القلوب او احیاء علوم الدين کتابونو کښی یې یادونه شوی ده، خو پکار دادی چې نه په دی خوک وغولیږی او نه په هفه حدیث خوک تیروخوری چې په دغه دواړه کتابونو کښی ذکر شوی دی حکمه چې دا ټول باطل او بې اساسه دی.

او بعضی ائمه چې ددغه مسئلې د حکم متعلق ورباندی اشتباہ راغلی ده او ددغه شپو ورځو په باب یې داستحباب حکم کړی دی او رسالی یې لیکلی دی. دا ددوی غلطی ده خوک دی ورباند تیرنه وحی.

امام ابو عبد الرحمن بن اسماعيل المقدسي په دی برخه کښی

یوارزښت ناک کتاب لیلکی دی او ددی دواړو دبطلان په هکله
بې پکښی مطالب په ډیر اوچت انداز سره ځائی په ځای کړی
دي، دغه راز دنورو علماؤ اقوال زښت زیات موجود دی خو
موږ، په دی خاطر چې خبره ډیره اوږده نه شی رانقل مونکړل،
او بنائي هغه خه چې موږ بې مخکښی یادونه وکړه دحقیقت
معلومولو لپاره کافی او قناعت بخښونکي وي.

د ذکر شوو آیاتونو نبوی احادیثو او دعلماؤ او پوهانو
دحقیقت او کلام خخه دحق پلټونکو لپاره دا په داګه شوه چې
دشعبان دمیاشتی په منځنی شپه کښی دلمانځه او نورو اعمالو
داجراء کولو لپاره مجلسونه ترتیبول، او ورځی له بې ډروڙی
نیولو لپاره تخصیص ورکول دزیاتره علماؤ په نزد باندی بدعت
او ناروا دی او په سپیڅلی شریعت کښی د هفني کوم ثبوت او
اصل نشته بلکښی داهげه قسم عمل دی چې دصحابه ڏ رضى
الله عنهم دزمانی خخه وروسته په اسلام کښی اضافه سوي دي
او د الله تعالى دغه قول چې فرمایي: (أَلَيْوَمْ أَكَمَلْتُ لَكُمْ
دینکم) او په دغه معنی سره نور آیاتونه. او همدارنکه داقول
دنې اکرم صلى الله عليه وسلم چې فرماني: (من احدث في
أمرنا هذا ماليس منه فهو رد) او دغه دول نور احاديث په دی

مسنله کېنى او نورو مسائلو کېنى دحق پېروانو لپاره كفایت كوي.

په صحيح مسلم کېنى دابوھریره رضى الله عنھ خخه روایت دی چې رسول الله صلی الله علیه وسلم ۋەرمایل:

(لاتخروا ليلا الجمعة بقيام من بين الليل والاتخروا يومها بالصيام من بين الأيام الا ان يكون فى صوم يصومه احدكم) ١

نو کە چىرتە په شپو کېنى كومه شې دعبادت دپاره خاص كول جائز وانى نو دىولو خخه دجومى دشپى تخصيص بهتر اوغورە ۋە مىكە د رسول الله صلی الله علیه وسلم دىئىنى احاديشو نه دجومى دورخى فضىلت ثابت دى خو كله چې رسول الله صلی الله علیه وسلم دجومى دورخى تخصيص منع كرى دى نو د نورو ورخۇ تخصيص په طریق اولى سره ناجائز او ناروا دى. بناً دعبادت لپاره دھيڭ شى تعين او تاکل جواز نلى مىگرداچى كوم سىي دليل په تخصيص دوخت او زمانى باندى

1- په شپو کېنى دجومى شې دقیام او عبادت لپاره مەتاڭى او په ورخۇ كېنى دجومى ورخ درۈزى نېولو دپاره مە تخصىصى دى مىگرداچى بوكس مودجومى نه مەخکى درەزدە نېولى دى نو بىا ورسە دجومى دورخى روزە نېول باك نلى.

وجود ولري. دليلة القدر او رمضان په مبارکو شپو کښي چې
قيام يعني عبادت کول مشروع امرؤ نو رسول الله صلی الله
علیه وسلم دهه خبرورکړ او خپل امت ته ئى په دغو شپو
کښي دعیات دفضیلت پر باب بيان وکړ او په خپله ئى هم دغه
 فعل انجام کړ دبخاری او مسلم حدیث چې رسول الله صلی الله
علیه وسلم پکښي فرمایلی دی: (من قام رمضان ایمانا واحتسابا
غفرالله له ما تقدم من ذنبه)^۱ په دی باندی دلالت کوي.

نوکه چيرته دشعبان دمیاشتی دپنځلسی شپی یا درجب
دلوړۍ جومې او له شپه اویا داسراء او معراج د شپی
تخصیص د خاصو مراسمو، محفلونو یا دکوم عبادت لپاره جائز
او مشروع امر وي نو خامخا به رسول الله صلی الله علیه وسلم
خپل امت ته په دغه برخه کښي هدایت ورکړي واي. او یا به ئى
په خپله کړي وي، او که رسول الله صلی الله علین وسلم داکار
په خپله کړي وي نو صحابه کرامو رضی الله عنهم به خامخا

۱- چاچی در رمضان په شپو کښي محضی دایمان او ثواب په خاطر قیام
(عبادت) وکړ، نو الله پاک به ورته تول کناهونه معاف کړي او چاچی دليلة
القدر په شپه کښي خالص دایمان او ثواب په نیت عبادت وکړ بالله پاک به ورته
د تولو مخکنې کناهونو بخشنډه وکړي.

امت مسلمه ته دهه نقل اد بیان کاټ او پته به یې نه پرینبوده
 ځکه صحابه کرام د انبیاء علیهم السلام نه بعد بهترین او
 ناصح ترین د خلکو دی الله پاک دی درسول الله صلی الله علیه
 وسلم د اصحابه نه راضی شی او الله پاک دی دوی راضی او
 خوشحاله کړي.

د علمائ د کلام څخه چې مخکښی تیرشو د اعلومه شو
 چې رسول الله صلی الله علیه وسلم او دهه اصحابو رضی الله
 عنهم څخه درج ب داولی جومی دلومړی شپی او د شعبان د
 منځنی شپی د فضیلت په باب کوم دلیل نشته نو دا ثابته شو
 چې د دغو شپو درناؤی په خاطر خاص قسم محافل او
 مجلسونه جوره ول بدعت او ناروا دی، په همداړه ترتیب درج ب
 اوه ويشهمه شپه چې ځینې خلک نی داسراء او معراج شپه بولی
 د عبادت د پاره خاص کول جواز نه لري لکه ځنګه چې د تیر شو
 د لاتلو د مخی د دغه شپی داهتمام په مناسبت محفلونه جورول
 جواز نلري، او د علماء سیی قول دادی چې دغه شپه پته ده
 چاته معلومه نه ده، او چاچۍ ویلى دی چې درج ب اوه ويشهمه
 شپه د «معراج» شپه ده دایو باطل قول دی او په سیی احادیثو
 کښی ددی کوم اساس نشته.

مونږ دالله پاک خخه سوال کوو چې مونږ او تولو
 مسلمانانوته په مسنونه طریقو باندی دثبات او عمل کولو
 توفیق راکړۍ او د هفو طریقو خخه مو وساتی چې درسول الله
 صلی الله علیه وسلم د طریقو پرخلاف دي.
 وصلی الله تعالیٰ علی عبدہ ورسولہ نبینا محمد وعلی الہ
 وصحبہ اجمعین.

التحذير من البدع

تأليف سماحة الشيخ
عبدالعزيز بن عبدالله بن باز

(بلغة البشتو)



التحذير من البدع

تأليف سماحة الشيخ

عبدالعزيز بن عبدالله بن باز

(بلغة البشتو)

المملكة العربية السعودية

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات باسم الدمام

تحت إشراف وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد

١١٤٩٧ - ٤٨٢٧٤٨٩ - فاكس: ٤٨٢٦٤٦٦ - ص. ب ٣١٠٢١ الرماد

شتو

٢٩